



# enolandia

MANUFACTURING COMPANY  
since 1981

**ISTRUZIONI PER UN CORRETTO UTILIZZO**  
***INSTRUCTIONS FOR CORRECT USE***

## RIEMPITORE SUPER AUTOMATICO SUPER AUTOMATIC FILLER









(COD. 14814)  
PER SECCHI  
FOR BUCKETS









(COD. 14815)  
PER DAMIGIANA  
FOR DEMIJHON

 PER SECCHI (COD. 14814) / PER DAMIGIANA (COD. 14815)

-  1 Sollevare la damigiana o il recipiente da svuotare ad un'altezza superiore a 45 cm circa.
-  2 Inserire il riempitore nella bottiglia e premere la testa (2) e il riempitore assumerà la posizione aperta.
-  3 Solo per avviarlo: aspirare dal tubicino anti-schiuma (1) fino a quando il vino arriverà nella bottiglia poi mettere il tubicino in una bottiglia vuota per il recupero della schiuma.
-  4 Al riempimento della bottiglia, questo riempitore, si fermerà e si chiuderà automaticamente al livello prefissato.
-  5 E' possibile regolare l'altezza del livello di riempimento della bottiglia a seconda del tipo di tappo usato spostando il cono regolatore (4) verso il basso per riempire di più la bottiglia o verso l'alto per riempirla meno.
-  6 Vite regolatrice dello scatto : già regolata in confezione, avvitandola leggermente agisce da freno mentre svitandola il rubinetto scatta più facilmente anche se la bottiglia non è piena.



FOR BUCKETS (COD. 14814) / FOR DEMIJHON (COD. 14815)

-  1 *Raise the demijohn or container to be emptied to a height approximately 45 cm higher*
-  2 *Insert the filler into the bottle and press the head (2) and the filler will open.*
-  3 *Just to start it: suck from the anti-foam tube (1) until the wine reaches the bottle then put the tube in an empty bottle to recover the foam.*
-  4 *When the bottle is filled, this filler will automatically stop and close at the desired level.*
-  5 *It is possible to adjust the height of the bottle filling level according to the type of cap used by moving the regulator cone (4) downwards to fill the bottle more or upwards to fill it less.*
-  6 *Snap adjustment screw: by screwing it slightly it acts as a brake while unscrewing it the tap clicks more easily even if the bottle is not full.*



**PALETTE, CUCCHIAI, PROVETTE**  
*BEER PADDLES AND SPOONS,  
TEST TUBE*



**SANIFICAZIONE  
E LAVAGGIO**  
*SANIFICATION  
AND WASHING*



**FERMENTAZIONE  
E TRAVASO**  
*FERMENTATION  
AND RACKING*



**E MOLTO ALTRO ANCORA NEL NOSTRO SITO**  
*AND MUCH MORE ON OUR WEB SITE*

[WWW.ENOLANDIA.IT](http://WWW.ENOLANDIA.IT)



**enolandia**  
MANUFACTURING COMPANY  
since 1981

Via della Fonderia, 1 A/B - Loc. Fornio - 43036 Fidenza (PR)

+39 0524 522929 - [info@enolandia.it](mailto:info@enolandia.it)